

**DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)**

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Cedente

**Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO**

Partita iva: IT04886850728

**Numero: 40002512
Data: 14.12.2020
Documento materiale: 5010911317
Ordine di acquisto: 5500043165****Creato da: F.CORTI**

Destinatario

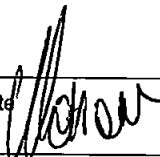
**Fagor-Ederlan S.Coop Ltda
Apartado 10
20540 ESCORIAZA
SPAGNA**

Partita iva:

Luogo di destinazione

**Fagor-Ederlan S.Coop Ltda
Apartado 10
20540 ESCORIAZA
SPAGNA**

Partita iva:

922 EM ord. acq. Storno				Trasporto a mezzo destinatario	
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto U.M.
001	3	PZ	2510630000	Chart Scatola Cambio com	23,550 KG
Aspetto PALLET 80X60X100				Nota mail CONSALVO 15/12/20-RIF I.R.2'110551	
Colli 1 PZ	Peso lordo 40,000 KG		Tipo trasporto	ID Trasporto	Incoterms
Vettore SCHWEITZER GMBH			Data e ora del ritiro 15.12.2020 11:53:55		Firme
					Conducente 
					Destinatario

Ciao,
possiamo caricare anche 1 pedana 80x60x100 cm di 40 Kg ubicata in area spedizione logistica?
documento materiale 5010911317 a fronte del verbale 2-110551

Viviana

2510630000 pz 3

Da: Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>

Inviato: martedì 15 dicembre 2020 09:59

A: Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>; Consalvo, Viviana <Viviana.Consalvo@magna.com>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>

Cc: Giannotti, Daniela <Daniela.Giannotti@magna.com>; Lucchese, Tommaso <Tommaso.Lucchese@magna.com>; Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>;
Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>; Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>; ITB_SH_Packaging
<Packaging.Modugno.MPT@magna.com>

Oggetto: R: Scarti da spedire a FAGOR.

Ciao a tutti,
mov. di uscita merci 922 effettuato, con documento materiale **5010914493**.

Si prega gentilmente di trasferire la merce tramite milkrun a Sveva, producendo contestualmente documentazione (DDT+CMR).

Da Sveva stessa, queste 16 scatole verranno caricate sul primo mezzo utile di rientro vuoti verso la Spagna con LKW Walter.

Grazie

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Fabio Corti

Logistics Inbound Specialist, Transmission Systems

Magna Powertrain

Da: Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>

Inviato: martedì 15 dicembre 2020 07:48

A: Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>; Consalvo, Viviana <Viviana.Consalvo@magna.com>

Cc: Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>; Giannotti, Daniela <Daniela.Giannotti@magna.com>; Lucchese, Tommaso
<Tommaso.Lucchese@magna.com>; Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>; Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>; Santamaria, Vitangelo
<Vitangelo.Santamaria@magna.com>

Oggetto: Scarti da spedire a FAGOR.

IR in allegato

Ruggiero, Floriana

Da: Consalvo, Viviana
Inviato: martedì 15 dicembre 2020 10:34
A: Ruggiero, Floriana
Oggetto: I: Scarti da spedire a FAGOR.

2510630000 pz 3

Ciao cara,
procedi con il ritiro della pedana dall'area spedizione logistica

Da: Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>
Inviato: martedì 15 dicembre 2020 10:32
A: Consalvo, Viviana <Viviana.Consalvo@magna.com>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>
Cc: Giannotti, Daniela <Daniela.Giannotti@magna.com>; Lucchese, Tommaso <Tommaso.Lucchese@magna.com>; Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>; Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>; Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>; ITB_SH_Packaging <Packaging.Modugno.MPT@magna.com>; Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>
Oggetto: R: Scarti da spedire a FAGOR.

Certo, procedere, se non vi sono particolari urgenze di consegna.

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Fabio Corti
Logistics Inbound Specialist, Transmission Systems
Magna Powertrain

Da: Consalvo, Viviana <Viviana.Consalvo@magna.com>
Inviato: martedì 15 dicembre 2020 10:31
A: Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>
Cc: Giannotti, Daniela <Daniela.Giannotti@magna.com>; Lucchese, Tommaso <Tommaso.Lucchese@magna.com>; Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>; Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>; Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>; ITB_SH_Packaging <Packaging.Modugno.MPT@magna.com>; Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>
Oggetto: R: Scarti da spedire a FAGOR.

Quantità 16 pz.
Pedana in area Incoming.
mag. 049A

Div.	Codice materiale	Testo breve materiale	Mag.	Partita	Utilizz. liber.
0100	2510630000	Chart Scatola Cambio com	049A		16

Cordiali saluti / Best regards / Mit freundlichen Grüßen

Cosimo Altavilla
STF Shift Support – B/WLQ4 - Transmission Systems
Magna Powertrain

Da: Altavilla, Cosimo

Inviato: sabato 12 dicembre 2020 15:20

A: 'Urdangarin Ion' <I.Urdangarin@fagorederlan.es>; 'j.biain@fagorederlan.es' <j.biain@fagorederlan.es>; 'a.seiler@fagorederlan.es' <a.seiler@fagorederlan.es>
Cc: Hornstein, Martin <Martin.Hornstein@magna.com>; Lucchese, Tommaso <Tommaso.Lucchese@magna.com>; Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>; Carbotti, Silvestro <Silvestro.Carbotti@magna.com>; Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>; Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>; Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>; 'Santomauro Andrea' <A.Santomauro@fagorederlan.es>
Oggetto: Inspection Report N° 2'110626 (INFO REPORT)

Dear Sirs,

We ask you to pay your attention to our claim regarding part number: **2510630000** - part name: **Transmission Housing**

The reason for rejection: **PTR not-Ok KANGOO (C017369 + C017375) INFO REPORT**

Only for shipping scrap parts.

Cordiali saluti / Best regards / Mit freundlichen Grüßen

Cosimo Altavilla

STF Shift Support – B/WLQ4 - Transmission Systems
Magna Powertrain

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA), Italy
OFFICE +39 080 5858 668
Cosimo.Altavilla@magna.com
www.magnapowertrain.com
<http://electrification.magna.com>

Please consider the environment before printing.

Magna PT S.p.A. - a socio unico - Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA) - Italia
Cap.s.i.v. € 25.850.000 - C.F. e P.IVA IT 04886850728 - R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 - R.E.A. 339886 - www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Dichiarazione di non responsabilità : Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.

B2B Data Privacy Information Art 13/14 (GDPR)

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)			CMR		
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Fagor-Ederlan s.coop ltda APARTADO 10 20540 ESCORIAZA SPAGNA			16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER SPEDITION					
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays SPAIN			17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)					
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO Land/Pays ITALY Datum/Date 15.12.2020			18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs					
5 Documenti allegati Documents annexés Delivery note nr 40002530-40002512								
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros 1 PALLET P/N 2510630000 I.R. 2'110551 1 PALLET P/N 2510630000 I.R. 2'110626		7 Numero dei colli Nombre des colis	8 Imballaggio Mode d'emballage	9 Descrizione merce Nature de la marchandise	10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut.kg Kgs 165,600		12 Volume m3 Cubage m3
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zehrschsumme Soldo Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire		
14 Rückerstattung / Remboursement								
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco :				20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres				
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le 15.12.2020						24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le		
22 MAGNA SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)			23 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)			(Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)		
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km			Paletten-Absender / Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		
26 Vertragspartner des Frachtführers			27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg			Bestätigung des Empfängers		
Targa motrice Targa rimorchio			Bestätigung des Fahrers					
Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT								